



929077



SV VÄGGFÄSTE

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO VEGGFESTE

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL UCHWYTU ŚCIENNEGO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN WALL MOUNT BRACKET

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE WANDHALTERUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI SEINÄTELINE

KÄYTTÖOHJEESTA

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR SUPPORT MURAL

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL MUURBEVESTIGING

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

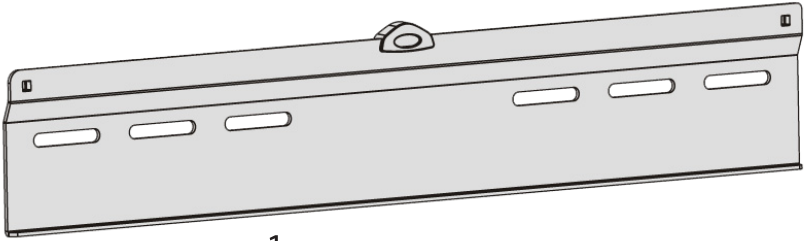
Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

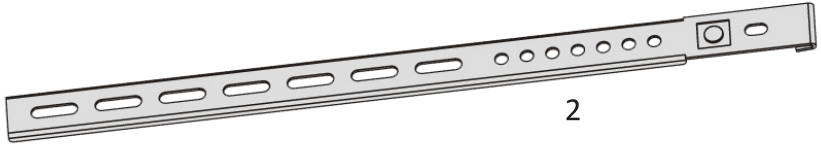
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

1



1



2



3



4



5



6



7



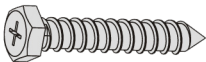
8



9



10



11

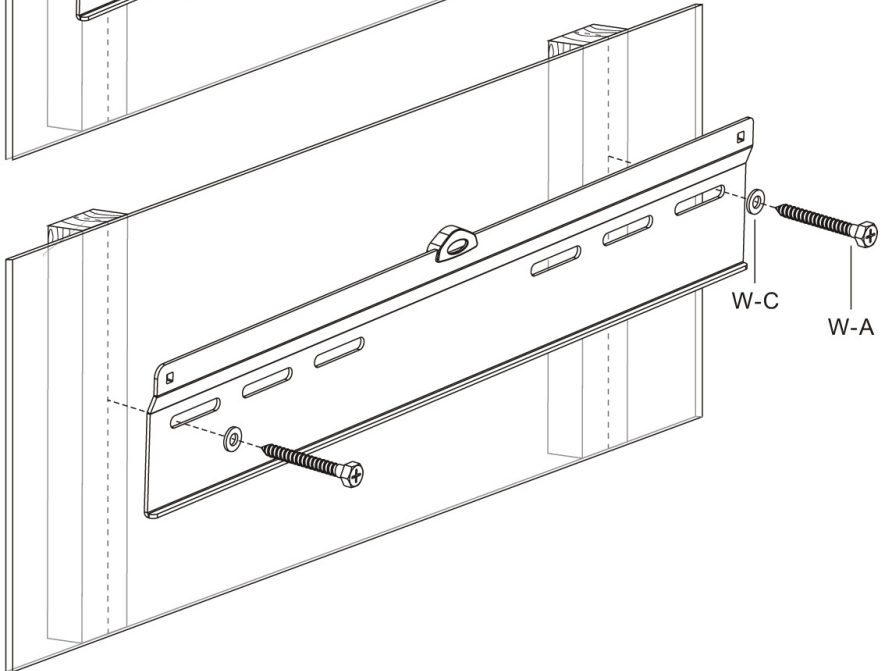
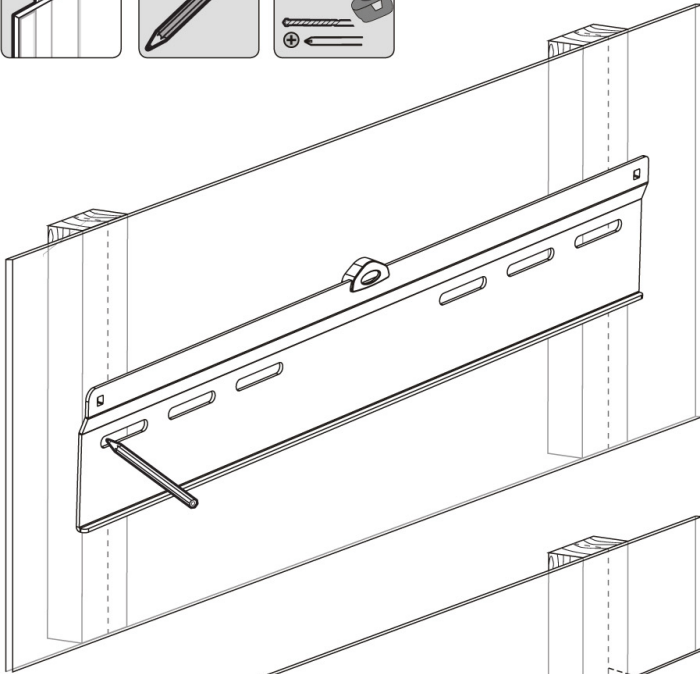


12

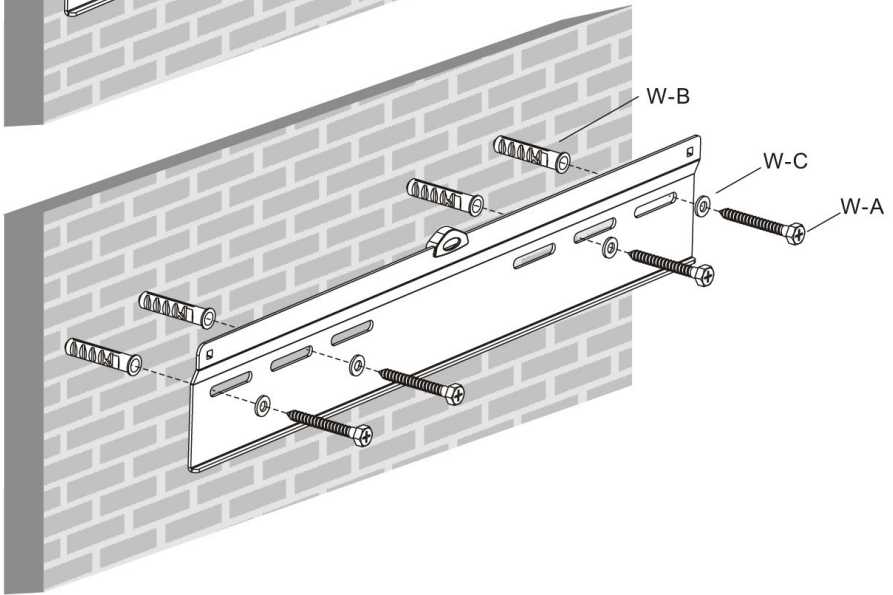
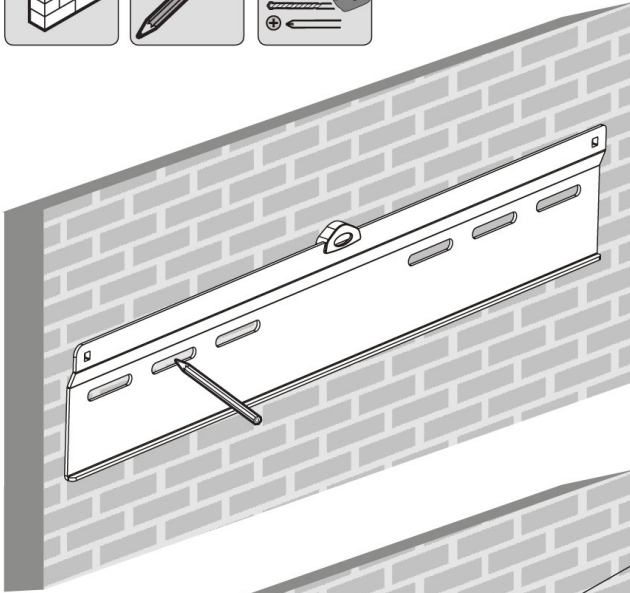


13

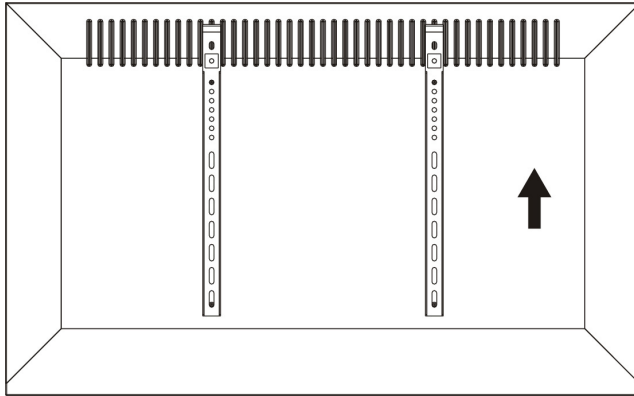
2



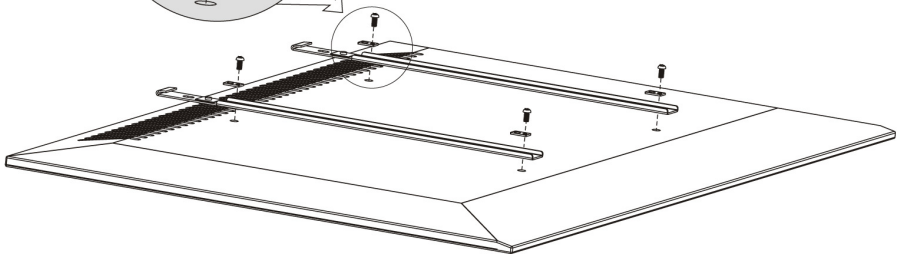
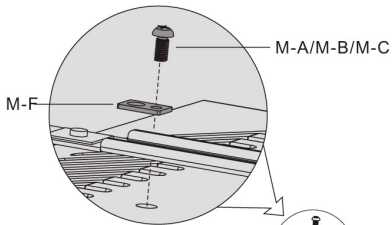
3



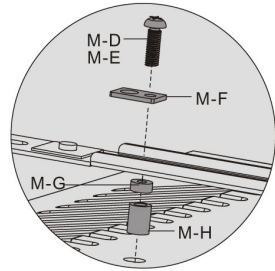
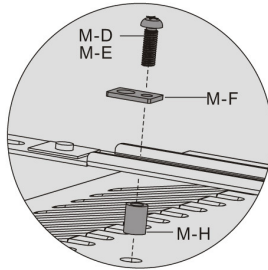
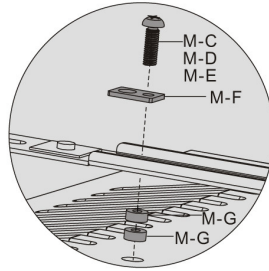
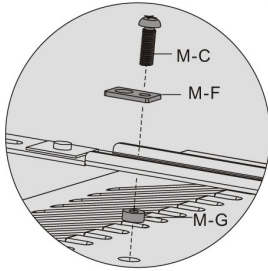
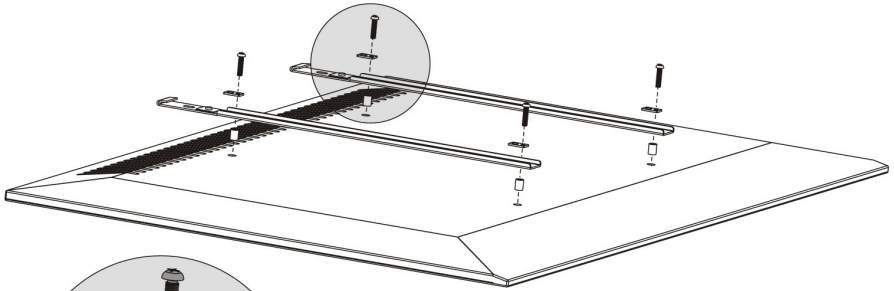
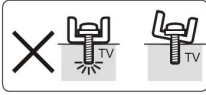
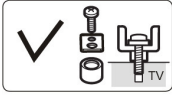
4



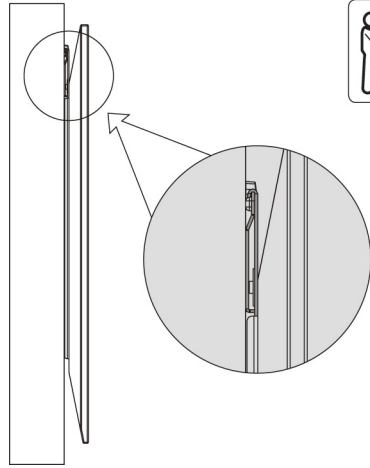
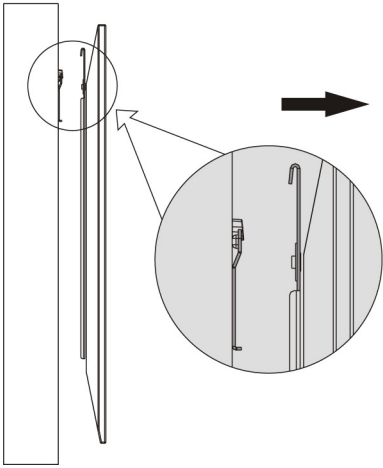
5



6



7



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs alla anvisningar före installation.
- Kontakta återförsäljaren om du har några frågor.
- Produkten får endast användas på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar.
- Felaktig installation medför risk för personskada och/eller egendomsskada.
- Kontrollera att väggen kan bära upp den sammanlagda vikten av fästet och tv:n.
- Var minst två personer, eller använd mekanisk lyftutrustning, för att lyfta och positionera utrustningen.
- Dra åt skruvarna ordentligt, men inte för hårt.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk. Användning utomhus kan medföra personskada och/eller egendomsskada.

VARNING!

Överskrid inte tillåten belastning (max. 45 kg) – risk för personskada och/eller egendomsskada.

TEKNISKA DATA

Max. belastning	45 kg
Vikt	1,4 kg
TV-storlek	32-55"

BESKRIVNING

1.	Fäste, vågrät del	x1	
2.	Fäste, lodrät del	x2	
3.	Skruv M5 x 14	x4	M-A
4.	Skruv M6 x 14	x4	M-B
5.	Skruv M8 x 20	x4	M-C
6.	Skruv M6 x 30	x4	M-D
7.	Skruv M8 x 30	x4	M-E
8.	Bricka	x4	M-F

9.	Distans	x8	M-G
10.	Distans	x4	M-H
11.	Skruv ST6,3 x 55	x4	W-A
12.	Plugg	x4	W-B
13.	Bricka D6	x4	W-C

BILD 1

MONTERING

MONTERING PÅ TRÄREGEL

1. Märk ut monteringshålens placering.
2. Förborra hålen.
3. Skruva fast det vågräta fästet. Använd skruv och bricka.

BILD 2

VIKTIGT!

- Fäst skruvarna mitt på reglarna.
- Installatören är ansvarig för att använda lämpliga monteringsdetaljer.
- Kontrollera att väggen kan bära upp den sammanlagda vikten hos fästet och TV:n.

MONTERING PÅ BETONG-/TEGELVÄGG

1. Märk ut monteringshålens placering.
2. Förborra hålen.
3. Placera plugg i de borrade hålen.
4. Skruva fast det vågräta fästet. Använd skruv och bricka.

BILD 3

VIKTIGT!

- Kontrollera att betongen är minst 35 mm tjock för montering av betongankare. Borra inte i murbruksfogar, utan i tegelsten eller betongblock, helst minst 25 mm från kanten.

- **Installatören är ansvarig för att använda lämpliga monteringsdetaljer.**
- **Kontrollera att väggen kan bära upp den sammanlagda vikten hos fästet och TV:n.**

MONTERING AV LODRÄTA FÄSTEN

Se till att de lodräta fästernas upphängningshakar är vända uppåt mot tv:ns ovansida.

BILD 4

Montering utan distanser

1. Placera de lodräta fästena på tv:ns baksida, så nära mitten som möjligt.
2. Skruva fast fästena på tv:n.

BILD 5

VIKTIGT!

Dra åt skruvarna ordentligt, men inte för hårt.

Montering med distanser

1. Använd lämpliga skruvar, brickor och distanser för den aktuella bildskärmstypen.
2. Placera de lodräta fästena på tv:ns baksida, så nära mitten som möjligt.
3. Skruva fast fästena på tv:n.

BILD 6

VIKTIGT!

Dra åt skruvarna ordentligt, men inte för hårt.

UPPHÄNGNING AV TV

OBS!

Två personer behövs för att hänga upp tv:n.

1. Se till att de lodräta fästena hakar i det vågräta fästet.
2. Släpp inte tv:n förrän den är ordentligt fastkrokad på fästet.
3. Kontrollera minst var 3:e månad att fästet är korrekt monterat.

BILD 7

SIKKERHETSANVISNINGER

- Les alle anvisninger før installasjon.
- Kontakt forhandleren ved eventuelle spørsmål.
- Produktet skal kun brukes til det som det er beregnet for, og i henhold til disse anvisningene.
- Feilmontering medfører fare for personskade og/eller materiell skade.
- Kontroller at veggen kan holde den samlede vekten av festet og TV-en.
- Vær minst to personer, eller bruk mekanisk løfteutstyr til å løfte og posisjonere utstyret.
- Skru skruene godt til, men likevel ikke for hardt.
- Produktet er kun beregnet på innendørs bruk. Utendørs bruk kan medføre person- og/eller materiell skade.

ADVARSEL!

Ikke overskrid den tillatte belastningen (maks. 45 kg) – fare for alvorlig personskade og/eller eiendomsskade.

TEKNISKE DATA

Maks. belastning	45 kg
Vekt	1,4 kg
TV-størrelse	32-55"

BESKRIVELSE

1.	Feste, vannrett del	x1	
2.	Feste, loddrett del	x2	
3.	Skrue M5 x 14	x4	M-A
4.	Skrue M6 x 14	x4	M-B
5.	Skrue M8 x 20	x4	M-C
6.	Skrue M6 x 30	x4	M-D
7.	Skrue M8 x 30	x4	M-E
8.	Skive	x4	

9.	Avstandsstykke	x8	M-G
10.	Avstandsstykke	x4	M-H
11.	Skrue ST6,3 x 55	x4	W-A
12.	Plugger	x4	W-B
13.	Skive D6	x4	W-C

BILDE 1

MONTERING

MONTERING PÅ TREBJELKE

1. Marker monteringshullenes plassering.
2. Forhåndsbor hullene.
3. Skru fast det vannrette feste. Bruk skruer og skiver.

BILDE 2

VIKTIG!

- **Fest skruene midt på bjelkene.**
- **Sørg for at du bruker egnede monteringsdeler.**
- **Kontroller at veggen kan holde den samlede vekten av festet og TV-en.**

MONTERING PÅ BETONG-/MURVEGG

1. Marker monteringshullenes plassering.
2. Forhåndsbor hullene.
3. Sett plugger i de borede hullene.
4. Skru fast det vannrette feste. Bruk skruer og skiver.

BILDE 3

VIKTIG!

- **Kontroller at betongen er minst 35 mm tykk for å kunne montere et betonganker. Ikke bor i mørtelfuger, men i murstein eller betongblokk, helst minst 25 mm fra kanten.**
- **Sørg for at du bruker egnede monteringsdeler.**

- **Kontroller at veggen kan holde den samlede vekten av festet og TV-en.**

MONTERING AV LODDRETTE FESTER

Pass på at de loddrette festenes opphengskroker er vendt oppover mot TV-ens overside.

BILDE 4

Montering uten distansestykker

1. Plasser de loddrette festene på TV-ens bakside, så nær midten som mulig.
2. Skru fast festene på TV-en.

BILDE 5

VIKTIG!

Skru skruene godt til, men likevel ikke for hardt.

Montering med distansestykker

1. Bruk egnede skruer, skiver og avstandsstykker for den aktuelle skjermtypen.
2. Plasser de loddrette festene på TV-ens bakside, så nær midten som mulig.
3. Skru fast festene på TV-en.

BILDE 6

VIKTIG!

Skru skruene godt til, men likevel ikke for hardt.

OPPHENGING AV TV

MERK!

Man må være to personer for å henge opp TV-en.

1. Pass på at de loddrette festenes kroker hefter seg i det vannrette festet.
2. Ikke slipp TV-en før den er skikkelig heftet på festet.
3. Kontroller minst hver 3. måned at festet er korrekt montert.

BILDE 7

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed instalacją przeczytaj wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.
- W razie pytań skontaktuj się z dystrybutorem.
- Produkt można używać wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Niewłaściwy montaż niesie ze sobą ryzyko obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.
- Upewnij się, że ściana wytrzyma ciężar uchwytu i umieszczonego na nim telewizora.
- Przy podnoszeniu i ustawianiu sprzętu poproś drugą osobę o pomoc lub skorzystaj z podnośnika mechanicznego.
- Dokręć śruby porządnie, lecz nie za mocno.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Stosowanie uchwytu na zewnątrz pomieszczeń może doprowadzić do powstania obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.

OSTRZEŻENIE!

Nie przekraczaj dopuszczalnego obciążenia (maks. 45 kg) ze względu na ryzyko ciężkich obrażeń ciała lub/i szkód materialnych.

DANE TECHNICZNE

Maksymalne obciążenie	45 kg
Masa	1,4 kg
Rozmiar telewizora	32–55"

OPIS

1.	<i>Uchwyt, część pozioma</i>	x1	
2.	<i>Uchwyt, część pionowa</i>	x2	
3.	<i>Śruba M5 x 14</i>	x4	M-A
4.	<i>Śruba M6 x 14</i>	x4	M-B
5.	<i>Śruba M8 x 20</i>	x4	M-C
6.	<i>Śruba M6 x 30</i>	x4	M-D

7.	<i>Śruba M8 x 30</i>	x4	M-E
8.	<i>Podkładka</i>	x4	
9.	<i>Tuleja dystansowa</i>	x8	M-G
10.	<i>Tuleja dystansowa</i>	x4	M-H
11.	<i>Śruba ST6,3 x 55</i>	x4	W-A
12.	<i>Kołek rozporowy</i>	x4	W-B
13.	<i>Podkładka D6</i>	x4	W-C

RYS. 1

MONTAŻ

MONTAŻ NA DREWNIANYCH BELKACH

1. Zaznacz rozmieszczenie otworów montażowych.
2. Wywierć otwory.
3. Dokręć uchwyt poziomy. Użyj śruby i podkładki.

RYS. 2

WAŻNE!

- **Zamocuj wkręty na środku belek.**
- **Monter jest odpowiedzialny za użycie odpowiednich elementów mocujących.**
- **Upewnij się, że ściana wytrzyma ciężar uchwytu i umieszczonego na nim telewizora.**

MONTAŻ NA DREWNIANYCH BELKACH/ŚCIANIE CEGLANEJ

1. Zaznacz rozmieszczenie otworów montażowych.
2. Wywierć otwory.
3. Do otworów włóż kołki.
4. Dokręć uchwyt poziomy. Użyj śruby i podkładki.

RYS. 3

WAŻNE!

- **Przed montażem kołka w betonie sprawdź, czy grubość betonu wynosi minimum 35 mm. Nie wierć w fugach, tylko w cegle lub betonie, najlepiej minimum 25 mm od krawędzi.**
- **Monter jest odpowiedzialny za użycie odpowiednich elementów mocujących.**
- **Upewnij się, że ściana wytrzyma ciężar uchwytu i umieszczonego na nim telewizora.**

MONTAŻ UCHWYTU PIONOWEGO

Upewnij się, że haczyki uchwytu pionowego są skierowane w górę.

RYS. 4**Montaż bez tulei dystansowej**

1. Umieść uchwyt pionowy na tylnej stronie telewizora, możliwie jak najbliżej środka.
2. Przykręć uchwyty do telewizora.

RYS. 5**WAŻNE!**

Dokręć śruby porządnie, lecz nie za mocno.

Montaż z tuleją dystansową

1. Używaj odpowiednich dla danego typu telewizora śrub, podkładek i elementów dystansowych.
2. Umieść uchwyt pionowy na tylnej stronie telewizora, możliwie jak najbliżej środka.
3. Przykręć uchwyty do telewizora.

RYS. 6**WAŻNE!**

Dokręć śruby porządnie, lecz nie za mocno.

ZAWIESZANIE TELEWIZORA**UWAGA!**

Do zawieszenia telewizora potrzebne są dwie osoby.

1. Upewnij się, że uchwyt poziomy jest połączony z uchwytem pionowym.
2. Nie puszczaj telewizora, dopóki nie zostanie poprawnie zamontowany na uchwycie.
3. Co najmniej raz na trzy miesiące sprawdzaj, czy uchwyt jest prawidłowo zamontowany.

RYS. 7

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all the instructions before installation.
- Contact your dealer if you have any questions.
- The product must only be used for its intended purpose and in accordance with these instructions.
- Incorrect installation can result in the risk of personal injury and/or material damage.
- Check that the wall can support the total weight of the bracket and the television.
- At least two persons are needed, or use a mechanical lifting device, to lift and position the equipment.
- Tighten the screws firmly, but do not overtighten.
- The product is only intended for indoor use. Using it outdoors can result in personal injury and/or material damage.

WARNING!

Do not exceed the permitted load (max 45 kg) – risk of serious personal injury and/or material damage.

TECHNICAL DATA

Max load	45 kg
Weight	1.4 kg
TV size	32-55"

DESCRIPTION

1.	Horizontal bracket	x1	
2.	Vertical bracket	x2	
3.	Screw M5 x 14	x4	M-A
4.	Screw M6 x 14	x4	M-B
5.	Screw M8 x 20	x4	M-C
6.	Screw M6 x 30	x4	M-D
7.	Screw M8 x 30	x4	M-E

8.	Washer	x4	
9.	Spacer	x8	M-G
10.	Spacer	x4	M-H
11.	Screw ST6.3 x 55	x4	W-A
12.	Plug	x4	W-B
13.	Washer D6	x4	W-C

FIG. 1

ASSEMBLY

MOUNTING ON WOODEN STUDS

1. Mark out the position of the holes.
2. Predrill the holes.
3. Screw on the horizontal bracket. Use screws and washers.

FIG. 2

IMPORTANT:

- **Fasten the screws in the middle of the studs.**
- **Make sure to use suitable parts for the installation.**
- **Check that the wall can support the total weight of the bracket and the television.**

MOUNTING ON CONCRETE/BRICK WALL

1. Mark out the position of the holes.
2. Predrill the holes.
3. Put plugs in the predrilled holes.
4. Screw on the horizontal bracket. Use screws and washers.

FIG. 3

IMPORTANT:

- **Check that the concrete is at least 35 mm thick to accommodate the concrete anchors. Do not drill into mortar joints. Drill into the bricks or concrete blocks, preferably at least 25 mm from the edge.**

- **Make sure to use suitable parts for the installation.**
- **Check that the wall can support the total weight of the bracket and the television.**

MOUNTING OF VERTICAL BRACKETS

Make sure that the hanger hooks on the vertical brackets are turned up towards the top of the television.

FIG. 4

Mounting without spacers

1. Put the vertical brackets on the back of the television, as close to the middle as possible.
2. Screw the brackets on the television.

FIG. 5

IMPORTANT:

Tighten the screws firmly, but do not overtighten.

Mounting with spacers

1. Use suitable screws, washers and spacers for the actual screen model.
2. Put the vertical brackets on the back of the television, as close to the middle as possible.
3. Screw the brackets on the television.

FIG. 6

IMPORTANT:

Tighten the screws firmly, but do not overtighten.

MOUNTING OF TELEVISION

NOTE:

Two persons are needed to mount the television.

1. Make sure that the vertical brackets hook into the horizontal bracket.
2. Do not release the television before it is properly hooked on the bracket.
3. Check at least every 3 months that the bracket is correctly mounted.

FIG. 7

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der Installation alle Anweisungen durchlesen.
- Bei Fragen zum Produkt an den Händler wenden.
- Das Produkt darf nur für den vorgegebenen Verwendungszweck und gemäß diesen Anweisungen verwendet werden.
- Eine fehlerhafte Installation kann zu Personen- und Sachschäden führen.
- Sicherstellen, dass die Wand eine ausreichende Tragfähigkeit für Halterung und Fernseher hat.
- Zum Anheben und Ausrichten der Ausrüstung zu zweit oder unter Zuhilfenahme mechanischer Hebeausrüstung vorgehen.
- Schrauben ordnungsgemäß, doch nicht zu fest anziehen.
- Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich vorgesehen. Eine Verwendung im Freien kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

WARNUNG!

Nicht die zulässige Belastung (max. 45 kg) überschreiten.

Es besteht die Gefahr von Sach- und Personenschäden.

TECHNISCHE DATEN

Max. Last	45 kg
Gewicht	1,4 kg
Größe des Fernsehers	32–55"

BESCHREIBUNG

1.	Befestigung, waagerechter Teil	1 St.
2.	Befestigung, senkrechter Teil	2 St.
3.	Schraube M5 × 14	4 St. M-A

4.	Schraube M6 × 14	4 St.	M-B
5.	Schraube M8 × 20	4 St.	M-C
6.	Schraube M6 × 30	4 St.	M-D
7.	Schraube M8 × 30	4 St.	M-E
8.	Scheibe	4 St.	M-F
9.	Distanzstück	8 St.	M-G
10.	Distanzstück	4 St.	M-H
11.	Schraube ST6,3 × 55	4 St.	W-A
12.	Dübel	4 St.	W-B
13.	Scheibe D6	4 St.	W-C

ABB. 1

MONTAGE

MONTAGE AUF HOLZBALEN

1. Die Position der Montagebohrungen anschlagen.
2. Löcher vorbohren.
3. Waagerechte Befestigung anschrauben. Hierzu Schraube und Scheibe verwenden.

ABB. 2

WICHTIG!

- **Schrauben mittig im Balken anbringen.**
- **Die Auswahl geeigneter Befestigungsbeschläge obliegt dem Monteur.**
- **Sicherstellen, dass die Wand eine ausreichende Tragfähigkeit für Halterung und Fernseher hat.**

MONTAGE AUF BETON-/ MAUERWAND

1. Die Position der Montagebohrungen anschlagen.
2. Löcher vorbohren.
3. Dübel in die Bohrungen einsetzen.

4. Waagerechte Befestigung anschrauben.
Hierzu Schraube und Scheibe verwenden.

ABB. 3**WICHTIG!**

- Für die Montage von Betonankern sicherstellen, dass der Beton eine Dicke von mind. 35 mm hat. Nicht in Mauerfugen bohren, sondern in die Ziegel oder Betonblöcke und möglichst mind. 25 mm von deren Rand entfernt.
- Die Auswahl geeigneter Befestigungsbeschläge obliegt dem Monteur.
- Sicherstellen, dass die Wand eine ausreichende Tragfähigkeit für Halterung und Fernseher hat.

MONTAGE DER SENKRECHTEN BEFESTIGUNG

Sicherstellen, dass die Aufhängehaken der senkrechten Befestigung zur Oberseite des Fernsehers zeigen.

ABB. 4**Montage ohne Distanzstücke**

1. Die senkrechten Befestigungen so nahe an der Mitte wie möglich auf die Rückseite des Fernsehers platzieren.
2. Befestigungen am Fernseher verschrauben.

ABB. 5**WICHTIG!**

Schrauben ordnungsgemäß, doch nicht zu fest anziehen.

Montage mit Distanzstücken

1. Geeignete Schrauben, Scheiben und Distanzstücke für den jeweiligen Bildschirmtyp verwenden.
2. Die senkrechten Befestigungen so nahe an der Mitte wie möglich auf die Rückseite des Fernsehers platzieren.
3. Befestigungen am Fernseher verschrauben.

ABB. 6**WICHTIG!**

Schrauben ordnungsgemäß, doch nicht zu fest anziehen.

AUFHÄNGEN DES FERNSEHERS**ACHTUNG!**

Zum Aufhängen des Fernsehers zu zweit vorgehen.

1. Sicherstellen, dass die Haken der senkrechten Befestigung in die waagerechte Befestigung einrasten.
2. Vor dem Loslassen des Fernsehers sicherstellen, dass er sicher in der Befestigung hängt.
3. Prüfen Sie mindestens alle 3 Monate, ob die Halterung richtig installiert ist.

ABB. 7

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue kaikki ohjeet ennen asennusta.
- Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos sinulla on kysyttävää.
- Tuotetta saa käyttää vain asianmukaisesti ja näiden ohjeiden mukaisesti.
- Virheellinen asennus voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.
- Tarkista, että seinä kestää kiinnikkeen ja television yhteispainon.
- Kokonaisuuden nostamiseen ja asentamiseen tarvitaan avustaja tai mekaaninen nostolaite.
- Kiristä ruuvit kunnolla, mutta ei liian kovaa.
- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Ulkokäyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.

VAROITUS!

Älä ylitä sallittua kuormitusta (maks. 45 kg) – henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen riski.

TEKNISET TIEDOT

Suurin kuormitus	45 kg
Paino	1,4 kg
TV-koko	32-55"

KUVAUS

1.	<i>Kannatin, vaakaosa</i>	<i>x1</i>
2.	<i>Kannatin, pystyosa</i>	<i>x2</i>
3.	<i>Ruuvi M5 x 14</i>	<i>x4 M-A</i>
4.	<i>Ruuvi M6 x 14</i>	<i>x4 M-B</i>
5.	<i>Ruuvi M8 x 20</i>	<i>x4 M-C</i>
6.	<i>Ruuvi M6 x 30</i>	<i>x4 M-D</i>
7.	<i>Ruuvi M8 x 30</i>	<i>x4 M-E</i>
8.	<i>Aluslevy</i>	<i>x4 M-F</i>

9.	<i>Välike</i>	<i>x8</i>	<i>M-G</i>
10.	<i>Välike</i>	<i>x4</i>	<i>M-H</i>
11.	<i>Ruuvi ST6,3 x 55</i>	<i>x4</i>	<i>W-A</i>
12.	<i>Tulppa</i>	<i>x4</i>	<i>W-B</i>
13.	<i>Aluslevy D6</i>	<i>x4</i>	<i>W-C</i>

KUVA 1

ASENNUS

ASENNU PUURANKOIHIN

1. Merkitse asennusreikien sijainti.
2. Poraa reiät.
3. Ruuvaa vaakakiinnike kiinni. Käytä ruuveja ja aluslevyjä.

KUVA 2

TÄRKEÄÄ!

- **Kiinnitä ruuvit rankojen keskelle.**
- **Asentaja on vastuussa asianmukaisten kiinnitystarvikkeiden käytöstä.**
- **Tarkista, että seinä kestää kiinnikkeen ja television yhteispainon.**

ASENNUS BETONI- TAI TIILISEINÄÄN

1. Merkitse asennusreikien sijainti.
2. Poraa reiät.
3. Aseta tulpat porattuihin reikiin.
4. Ruuvaa vaakakiinnike kiinni. Käytä ruuveja ja aluslevyjä.

KUVA 3

TÄRKEÄÄ!

- **Tarkista, että betonin paksuus on vähintään 35 mm betoniankkureiden asennusta varten. Älä poraa tiilisaumoihin vaan tiileen tai betoniharkkoihin, mieluiten vähintään 25 mm:n etäisyydelle reunasta.**
- **Asentaja on vastuussa asianmukaisten kiinnitystarvikkeiden käytöstä.**

- **Tarkista, että seinä kestää kiinnikkeen ja television yhteispainon.**

PYSTYKIINNIKKEIDEN ASENNUS

Varmista, että pystykiinnikkeiden ripustuskoukut osoittavat ylöspäin kohti television yläosaa.

KUVA 4

Asennus ilman välikappaleita

1. Aseta pystykiinnikkeet television takapuolelle mahdollisimman lähelle keskikohtaa.
2. Ruuvaa kiinnikkeet kiinni televisioon.

KUVA 5

TÄRKEÄÄ!

Kiristä ruuvit kunnolla, mutta ei liian kovaa.

Asennus välikkeillä

1. Käytä kyseiselle näyttötyypille sopivia ruuveja, aluslevyjä ja välilevyjä.
2. Aseta pystykiinnikkeet television takapuolelle mahdollisimman lähelle keskikohtaa.
3. Ruuvaa kiinnikkeet kiinni televisioon.

KUVA 6

TÄRKEÄÄ!

Kiristä ruuvit kunnolla, mutta ei liian kovaa.

TELEVISION NASENNUS

HUOM!

Television ripustamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.

1. Varmista, että pystykiinnikkeet tarttuvat vaakakiinnikkeeseen.
2. Älä päästä televisiosta irti, ennen kuin se on kiinnitetty tukevasti kiinnikkeeseen.

3. Tarkista vähintään 3 kuukauden välein, että teline on asennettu oikein.

KUVA 7

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez toutes les consignes avant installation.
- Si vous avez des questions, veuillez contacter le distributeur.
- Le produit ne peut être utilisé que comme prévu et conformément à ces instructions.
- Une installation incorrecte peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.
- Vérifiez que le mur peut supporter les poids conjugués du support et du téléviseur.
- Deux personnes au moins sont nécessaires, ou utilisez un système de levage mécanique pour soulever et positionner l'équipement.
- Vissez les vis correctement, sans serrer excessivement.
- Le produit est uniquement conçu pour une utilisation à l'intérieur. Une utilisation à l'extérieur peut entraîner des blessures et/ou des dégâts matériels.

ATTENTION !

Ne dépassez pas la charge maximale admissible.

(45 kg maxi). Risques de dommages corporels et/ou matériels.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Charge maxi	45 kg
Poids	1,4 kg
Dimensions du téléviseur	32-55"

DESCRIPTION

1. Support, partie horizontale	x1
2. Support, partie verticale	x2
3. Vis M5 x 14	x4 M-A

4. Vis M6 x 14	x4	M-B
5. Vis M8 x 20	x4	M-C
6. Vis M6 x 30	x4	M-D
7. Vis M8 x 30	x4	M-E
8. Rondelle	x4	M-F
9. Entretoise	x8	M-G
10. Entretoise	x4	M-H
11. Vis ST6,3 x 55	x4	W-A
12. Cheville	x4	W-B
13. Rondelle D6	x4	W-C

FIG. 1

MONTAGE

INSTALLATION SUR BAGUETTE EN BOIS

1. Marquez l'emplacement des trous de montage.
2. Prépercez les trous.
3. Vissez le support horizontal. Utilisez des vis et des rondelles.

FIG. 2

IMPORTANT !

- **Vissez les vis au milieu des baguettes.**
- **L'installateur est responsable du choix des dispositifs de montage appropriés.**
- **Vérifiez que le mur peut supporter les poids conjugués du support et du téléviseur.**

INSTALLATION SUR MUR EN BÉTON/EN BRIQUE

1. Marquez l'emplacement des trous de montage.
2. Prépercez les trous.
3. Placez les chevilles dans les trous que vous avez percés.

4. Vissez le support horizontal. Utilisez des vis et des rondelles.

FIG. 3**IMPORTANT !**

- **Vérifiez que l'épaisseur du béton est d'au moins 35 mm avant d'installer les chevilles à béton. Ne percez pas dans les joints de mortier, mais dans la brique ou le béton, à au moins 25 mm des bords.**
- **L'installateur est responsable du choix des dispositifs de montage appropriés.**
- **Vérifiez que le mur peut supporter les poids conjugués du support et du téléviseur.**

INSTALLATION DE LA FIXATION VERTICALE

Veillez à ce que les crochets de suspension des supports verticaux soient orientés vers le haut, vers le bord supérieur du téléviseur.

FIG. 4**Montage sans entretoise**

1. Installez les supports verticaux à l'arrière du téléviseur, aussi près du centre que possible.
2. Vissez les supports sur le téléviseur.

FIG. 5**IMPORTANT !**

Vissez les vis correctement, sans serrer excessivement.

Montage avec entretoise

1. Utilisez des vis, rondelles et entretoises appropriées au type d'écran.
2. Installez les supports verticaux à l'arrière du téléviseur, aussi près du centre que possible.
3. Vissez les supports sur le téléviseur.

FIG. 6**IMPORTANT !**

Vissez les vis correctement, sans serrer excessivement.

ACCROCHAGE DU TÉLÉVISEUR**REMARQUE !**

Deux personnes sont nécessaires pour accrocher le téléviseur.

1. Veillez à ce que les supports verticaux soient accrochés au support horizontal.
2. Ne lâchez pas le téléviseur avant qu'il soit bien accroché au support.
3. Vérifiez au moins tous les 3 mois que le support est correctement monté.

FIG. 7

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Lees alle instructies door voorafgaand aan de installatie.
- Neem contact op met de verkoper als u vragen hebt.
- Het product mag alleen worden gebruikt zoals bedoeld en in overeenstemming met deze instructies.
- Onjuiste installatie kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade.
- Controleer of de muur het gewicht van de tv en wandbevestiging kan dragen.
- Vraag een tweede persoon om hulp of gebruik een mechanische hefinrichting om het product op te tillen en te positioneren.
- Draai de schroeven goed vast, maar niet te strak.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik buitenshuis kan leiden tot een persoonlijk letsel en/of materiële schade.

WAARSCHUWING!

Overschrijd de maximale toegestane belasting

(45 kg) niet - risico op lichamelijk letsel en/of materiële schade.

TECHNISCHE GEGEVENS

Max. belasting	45 kg
Gewicht	1,4 kg
TV-maat	32-55"

BESCHRIJVING

1. Bevestiging, horizontaal deel	x1	
2. Bevestiging, verticaal deel	x2	
3. Schroef M5 x 14	x4	M-A
4. Schroef M6 x 14	x4	M-B
5. Schroef M8 x 20	x4	M-C

6. Schroef M6 x 30	x4	M-D
7. Schroef M8 x 30	x4	M-E
8. Sluistring	x4	M-F
9. Afstandhouder	x8	M-G
10. Afstandhouder	x4	M-H
11. Schroef ST 6,3 x 55	x4	W-A
12. Plug	x4	W-B
13. Sluistring D6	x4	W-C

AFB. 1

MONTAGE

MONTAGE AAN HOUTEN PANELEN

1. Markeer de plaats van de montagegaten.
2. Boor de gaten voor.
3. Schroef het horizontale deel vast. Gebruik schroeven en sluitringen.

AFB. 2

BELANGRIJK!

- **Bevestig de schroeven in het midden van de panelen.**
- **De installateur is verantwoordelijk voor het gebruik van de juiste bevestigingsmiddelen.**
- **Controleer of de muur het gewicht van de tv en wandbevestiging kan dragen.**

MONTAGE AAN BETON-/BAKSTENEN MUUR

1. Markeer de plaats van de montagegaten.
2. Boor de gaten voor.
3. Plaats pluggen in de geboorde gaten.
4. Schroef het horizontale deel vast. Gebruik schroeven en sluitringen.

AFB. 3

BELANGRIJK!

- **Controleer of het beton minstens 35 mm dik is voor het plaatsen van betonankers. Boor niet in de voegen, alleen in bakstenen of betonblokken, ten minste 25 mm van de rand.**
- **De installateur is verantwoordelijk voor het gebruik van de juiste bevestigingsmiddelen.**
- **Controleer of de muur het gewicht van de tv en wandbevestiging kan dragen.**

MONTAGE VAN VERTICALE BEVESTIGING

Zorg ervoor dat de ophanghaken van de verticale bevestiging naar boven gericht zijn, naar de bovenkant van de tv.

AFB. 4**Montage zonder afstandshouders**

1. Plaats de verticale bevestiging op de achterkant van de tv, zo dicht mogelijk bij het midden.
2. Schroef de bevestiging vast aan de tv.

AFB. 5**BELANGRIJK!**

Draai de schroeven goed vast, maar niet te strak.

Montage met afstandshouders

1. Gebruik geschikte schroeven, sluitringen en afstandshouders voor het beeldschermtype in kwestie.
2. Plaats de verticale bevestiging op de achterkant van de tv, zo dicht mogelijk bij het midden.
3. Schroef de bevestiging vast aan de tv.

AFB. 6**BELANGRIJK!**

Draai de schroeven goed vast, maar niet te strak.

DE TV OPHANGEN**LET OP!**

Schakel de hulp in van een tweede persoon voor het ophangen van de tv.

1. Zorg ervoor dat de verticale bevestiging in de horizontale bevestiging haakt.
2. Laat de tv niet los voordat u hebt gecontroleerd of deze goed is bevestigd.
3. Controleer ten minste elke 3 maanden of de beugel goed is gemonteerd.

AFB. 7